우리말 어휘의 시간을 읽다

쇄국

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

다른 나라와의 통상과 교역을 금지함.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 53자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '쇄국'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 다른 나라와의 통상과 교역을 금지함.

쇄국의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

쇄국의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
鎖國 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
쇄국 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
쇠국 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 鎖國
  19세기20세기
- 쇄국
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
鎖國, 쇄국, 쇠국

쇄국의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘쇄국’은 19세기에 한자로 표기된 ‘鎖國’으로 나타나고 20세기부터 한글로 표기된 ‘쇄국’으로 나타나 현재까지 이어진다.

다른 언어와 한자음

‘쇄국’은 일본어에서 온 말이다.

소리와 발음의 특징

20세기에는 제1음절의 이중 모음 ‘새’가 단모음 ‘쇠’로 된 ‘쇠국’도 나타난다.

문헌 속의 쇄국

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 鎖國 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
鎖國

출처 1896 대한제국 관보 1월14일 제221호 '詔勅'

용례 01

문헌 용례

是를 姑舍ᄒᆞ고 船車 往來ᄒᆞᄂᆞᆫ 금일에 至ᄒᆞ야ᄂᆞᆫ 鎖國 獨處ᄒᆞ든 舊習을 膠守ᄒᆞ미 可치 아닌지라.

현대어 풀이

이를 고사하고 배와 차가 오가는 오늘날에 이르러서는 쇄국을 하여 혼자 살던 옛 습속을 지키는 것이 맞당하지 않다.

20세기 鎖國, 쇄국, 쇠국 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

鎖國, 쇄국, 쇠국

출처 1909 포와유람기 4

용례 02

문헌 용례

人民은 鎖國 守家ᄒᆞᄂᆞᆫ 習俗으로 敢히 外洋을 窺치 못ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

사람들은 쇄국 및 수가(집을 지킴)의 습속으로 감히 서양 외세를 넘보지 못하더니.

출처 1912 홍도화 상:340

용례 03

문헌 용례

이십 셰긔(二十 世紀) 시ᄃᆡᄂᆞᆫ 이왕 쇄국 시ᄃᆡ(鎖國 時代)와 갓지 안이ᄒᆞ야.

현대어 풀이

이십 세기라는 시대는 지난 쇄국 시대와 같지 않으므로.

출처 1932 조선일보 5월 28일 4면

용례 04

문헌 용례

그러나 대원군의 집정(執政)한 십여 년 동안에 쇠국과 양이(銷國攘夷)사상에 깁히 물든 동내 사람들을 움직이게 되는 흥룡이의 지혜와 힘이 너무 부족하얏다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 동아일보 2월15일 3면

용례 05

문헌 용례

굳게 닫친 쇄국(鎖國)의 문을 열고 지금으로부터 五十여 년 전 신문화의 선구자로 날러들어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 동아일보 7월 4일 3면

용례 06

문헌 용례

조선이 쇄국(鎖國)의 문을 굳게 닫고 암흑 속에 코 골든 때.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

쇄국의 보충 설명

'쇄국(鎖國)'은 네덜란드어 통역이었던 시즈키 타다오(志筑忠雄)가 네덜란드 상관(商館)의 의사 Engelbert Kämpfer의 저서 ≪日本誌(일본지)≫의 한 장(章)을, (1801)이라는 이름으로 번역한 것에서 유래하였다고 한다.

쇄국의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2024 《용례 기반 일본어 유래 우리말 사전》 한국문화사

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 쇄국의 뜻과 역사

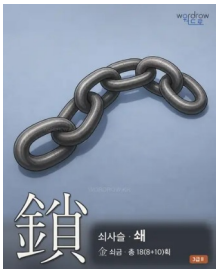
한자 한눈에 보기

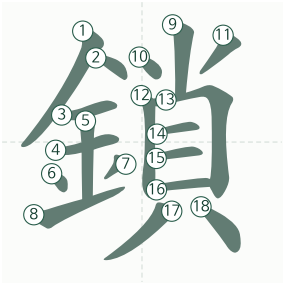
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

鎖

뜻·음 쇠사슬 쇄

총 18획 · 부수 金





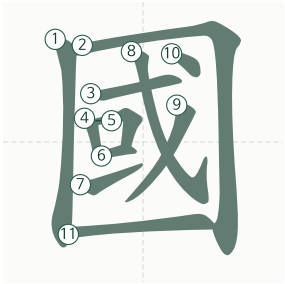
hanja.wordrow.kr/한자/鎖/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





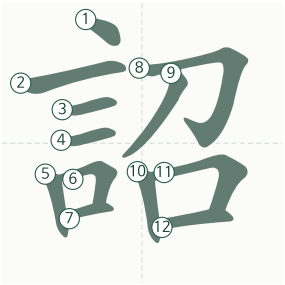
hanja.wordrow.kr/한자/國/

詔

뜻·음 조서 조

총 12획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/詔/

勅

뜻·음 칙서 칙

총 9획 · 부수 力



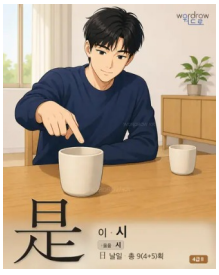


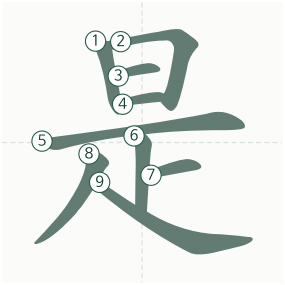
hanja.wordrow.kr/한자/勅/

是

뜻·음 이 [斯] · 옳을 시

총 9획 · 부수 日





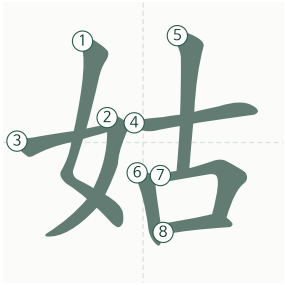
hanja.wordrow.kr/한자/是/

姑

뜻·음 시어미 고

총 8획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/姑/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

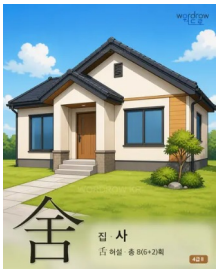
한자 한눈에 보기

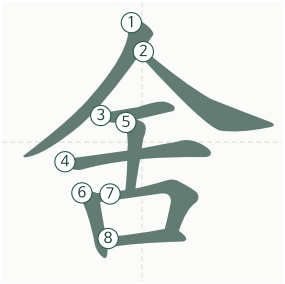
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

舍

뜻·음 집 사

총 8획 · 부수 舌





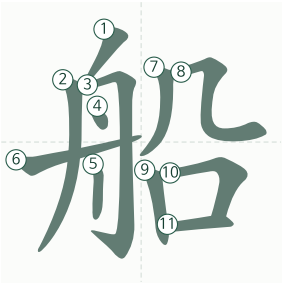
hanja.wordrow.kr/한자/舍/

船

뜻·음 배 선

총 11획 · 부수 舟





hanja.wordrow.kr/한자/船/

車

뜻·음 수레 거 / 수레 차

총 7획 · 부수 車





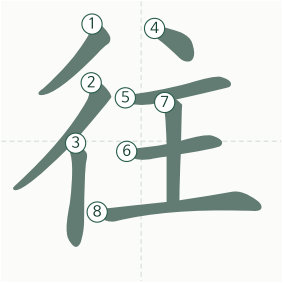
hanja.wordrow.kr/한자/車/

往

뜻·음 갈 왕

총 8획 · 부수 彳





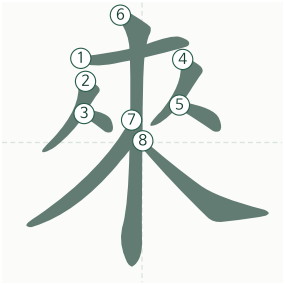
hanja.wordrow.kr/한자/往/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





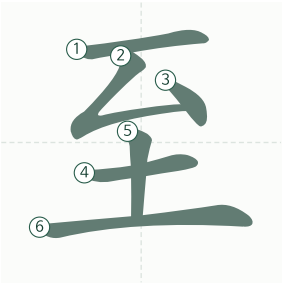
hanja.wordrow.kr/한자/來/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至





hanja.wordrow.kr/한자/至/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

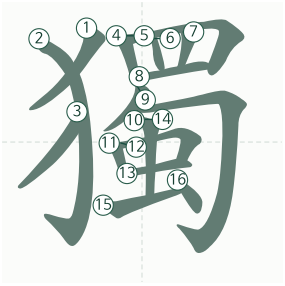
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

獨

뜻·음 홀로 독

총 16획 · 부수 犬





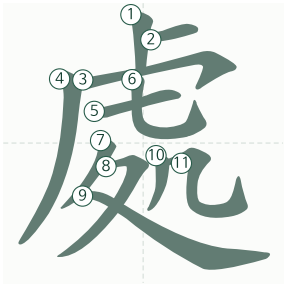
hanja.wordrow.kr/한자/獨/

處

뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍





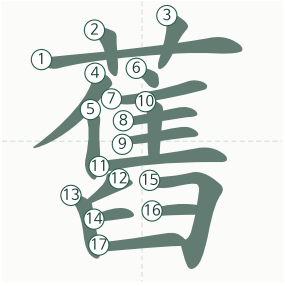
hanja.wordrow.kr/한자/處/

舊

뜻·음 예 구

총 18획 · 부수 臼





사전 18획 · 획순 그림 17획

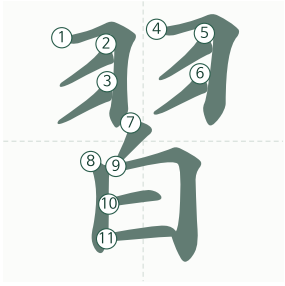
hanja.wordrow.kr/한자/舊/

習

뜻·음 익힐 습

총 11획 · 부수 羽



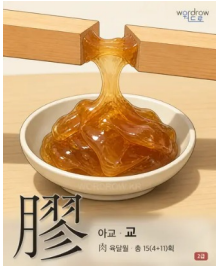


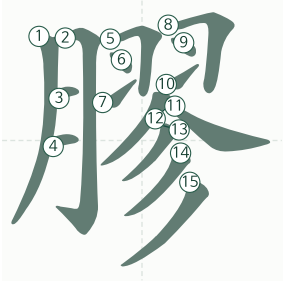
hanja.wordrow.kr/한자/習/

膠

뜻·음 아교 교

총 15획 · 부수 肉





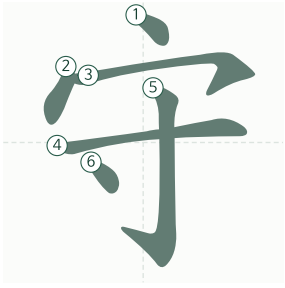
hanja.wordrow.kr/한자/膠/

守

뜻·음 지킬 수

총 6획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/守/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 9 · 53자

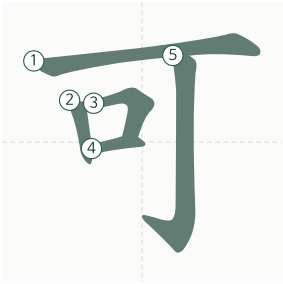
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

可

뜻·음 옳을 가

총 5획 · 부수 口





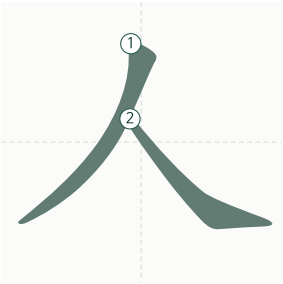
hanja.wordrow.kr/한자/可/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





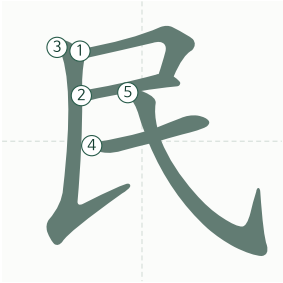
hanja.wordrow.kr/한자/人/

民

뜻·음 백성 민

총 5획 · 부수 氏





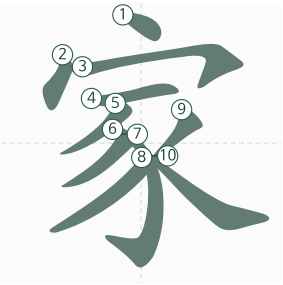
hanja.wordrow.kr/한자/民/

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





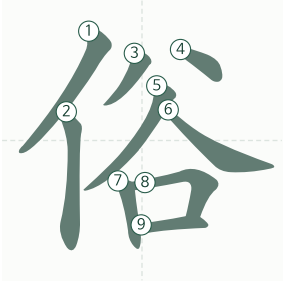
hanja.wordrow.kr/한자/家/

俗

뜻·음 풍속 속

총 9획 · 부수 人





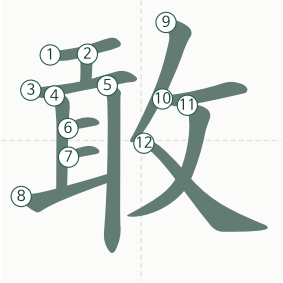
hanja.wordrow.kr/한자/俗/

敢

뜻·음 감히·구태여 감

총 12획 · 부수 攴





hanja.wordrow.kr/한자/敢/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

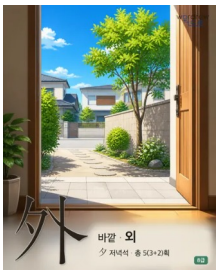
5 / 9 · 53자

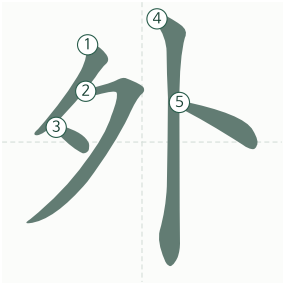
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

外

뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕





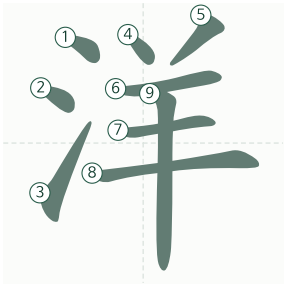
hanja.wordrow.kr/한자/外/

洋

뜻·음 큰바다 양

총 9획 · 부수 水





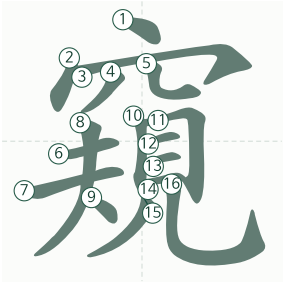
hanja.wordrow.kr/한자/洋/

窺

뜻·음 엿볼 규

총 16획 · 부수 穴



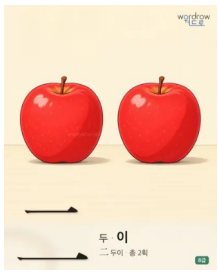


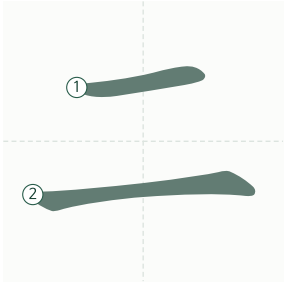
hanja.wordrow.kr/한자/窺/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二



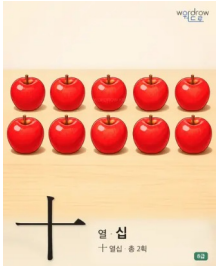


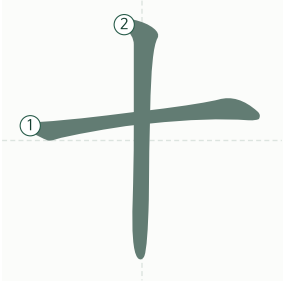
hanja.wordrow.kr/한자/二/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





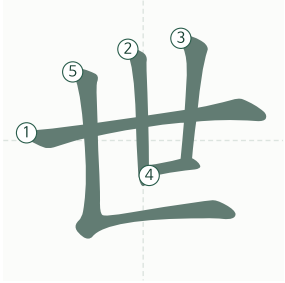
hanja.wordrow.kr/한자/十/

世

뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/世/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

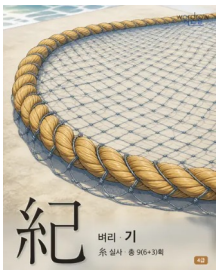
6 / 9 · 53자

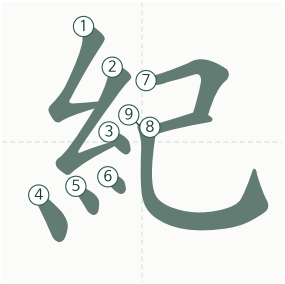
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

紀

뜻·음 벼리 기

총 9획 · 부수 糸





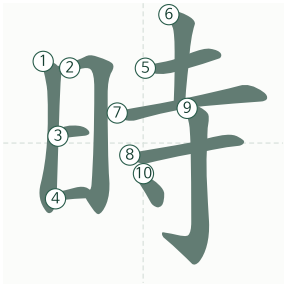
hanja.wordrow.kr/한자/紀/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日



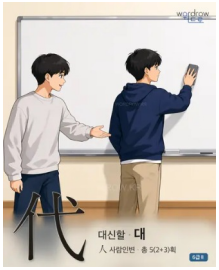


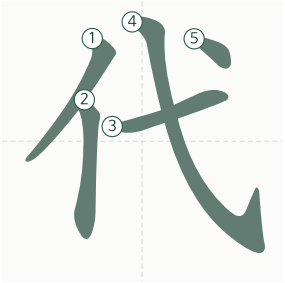
hanja.wordrow.kr/한자/時/

代

뜻·음 대신할 대

총 5획 · 부수 人





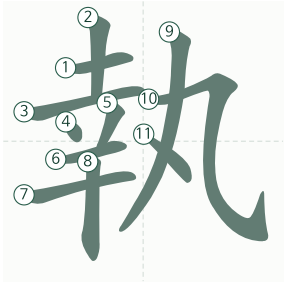
hanja.wordrow.kr/한자/代/

執

뜻·음 잡을 집

총 11획 · 부수 土





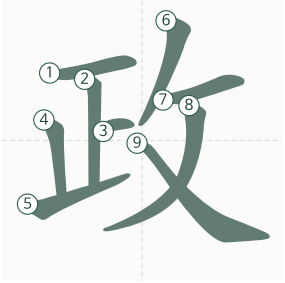
hanja.wordrow.kr/한자/執/

政

뜻·음 정사(政事) 정

총 9획 · 부수 攴





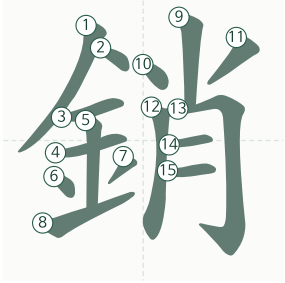
hanja.wordrow.kr/한자/政/

銷

뜻·음 쇠녹일 소

총 15획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/銷/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 9 · 53자

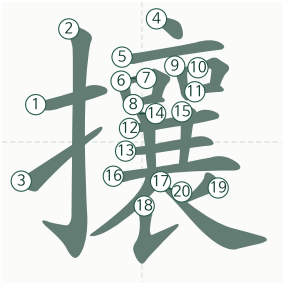
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

攘

뜻·음 물리칠 양

총 20획 · 부수 手





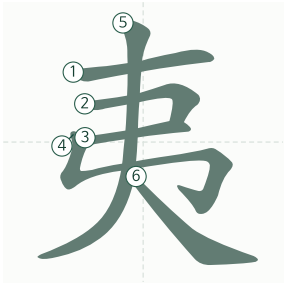
hanja.wordrow.kr/한자/攘/

夷

뜻·음 오랑캐 이

총 6획 · 부수 大





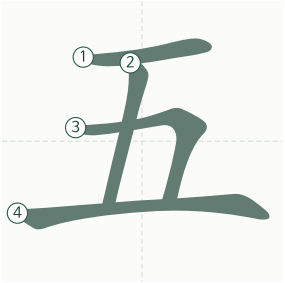
hanja.wordrow.kr/한자/夷/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





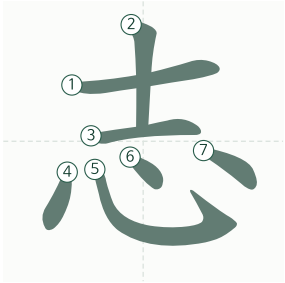
hanja.wordrow.kr/한자/五/

志

뜻·음 뜻 지

총 7획 · 부수 心





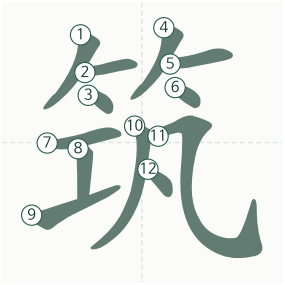
hanja.wordrow.kr/한자/志/

筑

뜻·음 악기이름 축

총 12획 · 부수 竹





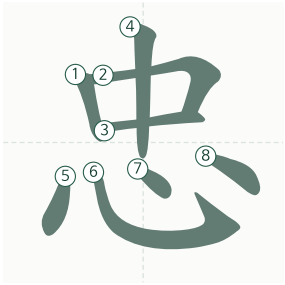
hanja.wordrow.kr/한자/筑/

忠

뜻·음 충성 충

총 8획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/忠/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

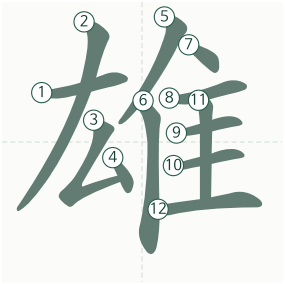
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

雄

뜻·음 수컷 웅

총 12획 · 부수 隹





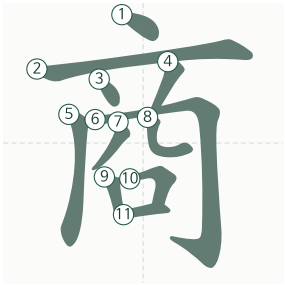
hanja.wordrow.kr/한자/雄/

商

뜻·음 장사 상

총 11획 · 부수 口





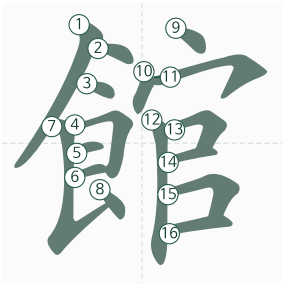
hanja.wordrow.kr/한자/商/

館

뜻·음 집 관

총 17획 · 부수 食





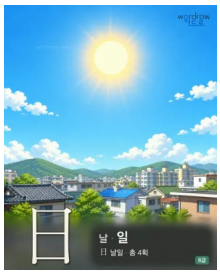
사전 17획 · 획순 그림 16획

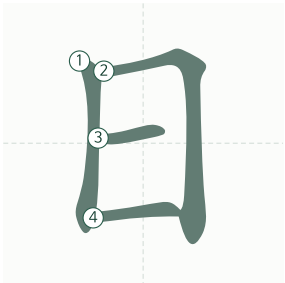
hanja.wordrow.kr/한자/館/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





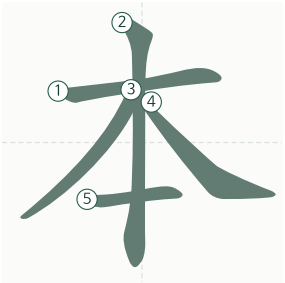
hanja.wordrow.kr/한자/日/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





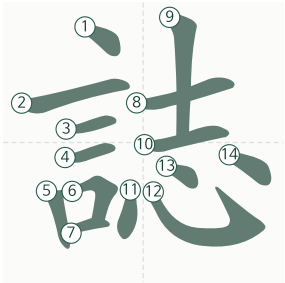
hanja.wordrow.kr/한자/本/

誌

뜻·음 기록할 지

총 14획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/誌/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 9 · 53자

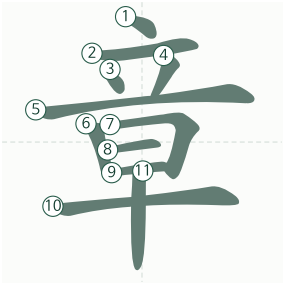
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

章

뜻·음 글 장

총 11획 · 부수 立





hanja.wordrow.kr/한자/章/

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金

본문 金





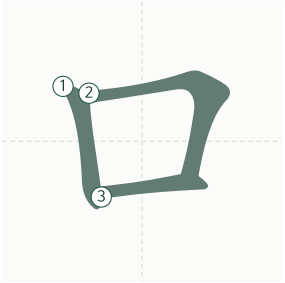
hanja.wordrow.kr/한자/金/

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





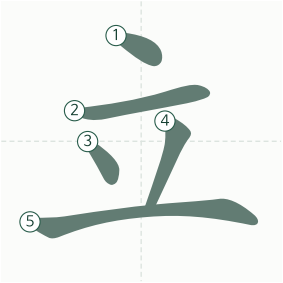
hanja.wordrow.kr/한자/口/

立

뜻·음 설 립

총 5획 · 부수 立





hanja.wordrow.kr/한자/立/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





hanja.wordrow.kr/한자/食/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 口.